

Dánsko-Vejle: Lekárske kufríky

OJ S 199/2015 14/10/2015

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Dodávky

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Region Syddanmark

Poštová adresa: Damhaven 12

Mesto/obec: Vejle

PSČ: 7100

Štát: Dánsko

Kontaktná osoba: Pia Byskov Jensen

E-mail: indkob@rsyd.dk

Telefón: +45 29391252

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: www.regionsyddanmark.dk

Ďalšie informácie možno získať na:

vyššie uvedenej adrese

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:

vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť: vyššie uvedenej adrese

I.2. Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

I.3. Hlavná činnosť

Zdravotníctvo

I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis

II.1.1. Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Udbud af kardiologiske procedurepakker til Region Syddanmark.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Kód NUTS DK03 Syddanmark,DK031 Fyn,DK032 Sydjylland

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody

II.1.4. Informácie o rámcovej dohode

Rámcová dohoda s jediným uchádzačom

Trvanie rámcovej dohody

Trvanie v rokoch: 6

V prípade rámcových dohôd – odôvodnenie trvania presahujúceho štyri roky: Grundet betydelige skifteomkostninger og hensyn til patientsikkerheden ved et evt. leverandørskifte, har Ordregiver valgt, at udbyde rammeaftalen, med mulighed for forlængelse i 2 x 12 måneder, hvilket giver et potentielt total aftalevarighed på 72 måneder.

Predpokladaná celková hodnota nákupov za celé obdobie trvania rámcovej dohody

Predpokladaná hodnota bez DPH: 33 000 000 DKK

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Indkøb af kardiologiske procedurepakker til KAG, PCI, pacemaker anlæggelse, -skift eller eksplantation, samt coronare ablationer.

II.1.6. Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

II.1.8. Časti

Táto zákazka sa delí na časti: áno

Ponuky možno predkladať na všetky časti

II.1.9. Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: nie

II.2. Rozsah obstarávania

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

Der udbydes i alt 9 forskellige procedurepakker, der skal afgives tilbud på samtlige 9 procedurepakker.

Delaftale 1 — Procedurepakke, KAG, Odense ca. 5 000 stk./år

Delaftale 2 — Procedurepakke, pacemaker, Odense ca. 1 100 stk./år

Delaftale 3 — Procedurepakke, EI-fys,. Odense, ca. 1 000 stk./år

Delaftale 4 — Procedurepakke, KAG, Vejle, ca. 1 250 stk./år

Delaftale 5 — Procedurepakke, pacemaker, Vejle, ca. 250 stk./år

Delaftale 6 — Procedurepakke, KAG, Aabenraa, ca. 950 stk./år

Delaftale 7 — Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa, ca.300 stk./år

Delaftale 8 — Procedurepakke, KAG, Esbjerg, ca. 950 stk./år

Delaftale 9 — Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg, ca. 300 stk./år.

Predpokladaná hodnota bez DPH: 33 000 000 DKK

II.2.2. Informácie o opsiách

Opcie: nie

II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: áno

Počet možných obnovení: 2

V prípade obnoviteľných zákaziek na dodávky tovaru alebo poskytovanie služieb uvedte predpokladanú lehotu pre nasledujúce zákazky:

v mesiacoch: 12 (od zadania zákazky)

II.3. Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie

Trvanie v mesiacoch: 72 (od zadania zákazky)

Informácie o častiach

Časť č.: 1

Názov: Procedurepakke, KAG, Odense

1) Stručný opis

Procedurepakke til brug for KAG og PCI på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 5000 stk. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Doplnujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 2

Názov: Procedurepakke, pacemaker, Odense

1) Stručný opis

Procedurepakke til brug ved pacemaker eller ICD anlæggelse, skift eller eksplantation på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 1100 stk. pr. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Doplnujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 3

Názov: Procedurepakke, El-fysiologi, Odense

1) Stručný opis

Procedurepakke til coronar ablation, kardiologisk laboratorium på Odense Universitets Hospital.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 1000 stk. pr. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 4

Názov: Procedurepakke, KAG, Vejle

1) Stručný opis

Procedurepakke til KAG, Sygehus Lillebælt, Vejle.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 1250 stk. pr. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 5

Názov: Procedurepakke, pacemaker, Vejle

1) Stručný opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og eksplantation af pacemaker, Sygehus Lillebælt, Vejle Sygehus.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 250 stk. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en delaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 6

Názov: Procedurepakke, KAG, Aabenraa

1) Stručný opis

Procedurepakke til KAG, Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus kardiologisk laboratorium.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 950 stk. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 7

Názov: Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa

1) Stručný opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og ekplantation af pacemaker, på Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus, kardiologisk laboratorium.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 300 stk. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 8

Názov: Procedurepakke, KAG, Esbjerg

1) Stručný opis

Procedurepakke til KAG, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg, kardiologisk laboratorium.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 950 stk. pr. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Dopĺňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Časť č.: 9

Názov: Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg

1) Stručný opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og fjernelse af pacemaker, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg kardiologisk laboratorium.

2) Kód (kódy) CPV

33141620 Lekárske kufríky, 33111710 Angiografický spotrebný materiál, 33141310 Injekčné striekačky, 39518200 Operatárske plachty, 39518100 Operatárske závesy, 79632000 Školenia a výcvik personálu

3) Množstvo alebo rozsah

Ca. 300 stk. pr. år.

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

5) Doplňujúce informácie o častiach

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

Ingen særlige krav.

III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

Betalingsbetingelserne er 30 dage netto efter Kundens modtagelse af fyldestgørende elektronisk faktura. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvorit' skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

Såfremt tilbudsgiver udgør en sammenslutning af virksomheder (dvs. hvor flere virksomheder byder sammen som konsortium) skal oplysningerne/dokumentationen, jf. pkt. III.2.1) til III.2.3), gives for hver enkelt virksomhed i sammenslutningen. Der stilles ingen særlige krav til sammenslutningens retlige form, men der skal iblandt sammenslutningens virksomheder udpeges en fælles befuldmægtiget, der tegner alle virksomheder i sammenslutningen. Endvidere skal virksomhederne i sammenslutningen hæfte solidarisk, direkte og ubetinget for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten. Sammenslutningen skal som en del af sit tilbud fremsende og udfylde Kontraktbilag X, Erklæring om fælles befuldmægtiget og solidarisk, direkte og ubetinget hæftelse.

III.1.4. Podmienky vykonania zákazky

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: áno

Opis osobitných podmienok: Der stilles i kontrakten krav om, at leverandørens ydelser skal leveres med respekt for nationale og internationale love og regler vedrørende menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og antikorruption.

Leverandøren skal være indstillet på, at Kontrakten vil være gældende på uændrede vilkår i en eventuel udfasningsperiode efter kontraktudløb ved overgang til en anden leverandør i en efterfølgende kontraktperiode. Perioden kan dog ikke overstige 6 måneder.

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: Ved sammenslutninger af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumenter gives for hver enkelt virksomhed:

1) Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).

2) Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige (Udbudsdirektivets art. 45, stk. 2, litra e og f, om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c.

Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok: Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Oplysning om samlet årsomsætning eksklusivt moms af de af udbuddet omfattende og tilsvarende produkter fra de seneste 3 regnskabsår. Såfremt virksomheden er yngre, skal der oplyses om årsomsætning for disse produkter for den periode, hvor der er mulighed herfor. Det bør endvidere fremgå, hvornår tilbudsgiveren er etableret. Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3.

Oplysninger om produkt- og erhvervsansvarsforsikring. Tilbudsgiver opfordres herunder til at vedlægge dokumentation for, at forsikring er betalt på tidspunktet for tilbuddets afgivelse.

III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok:

Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Referenceliste for de af udbuddet omfattede og tilsvarende produkter leveret inden for de seneste 3 år, gerne med angivelse af størrelsesorden, leveringssted og kontaktperson.

Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de anførte referencer med henblik på bekræftelse af de af tilbudsgiver afgivne oplysninger.

Beskrivelse af virksomhedens kvalitetsstyringssystem, herunder evt. certificeringer.

Oplysningerne kan afgive i Udbudsbilag 3.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på anden virksomheds tekniske kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed har givet tilsagn om at stille de fornødne ressourcer til rådighed, hvilket kan ske ved at vedlægge tilbuddet en indeståelseserklæring, ligesom tilbuddet skal vedlægges de i pkt. 1-3 anførte oplysninger/-dokumentation for den pågældende virksomhed.

Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Mindstekrav til tilbudsgivers teknisk/faglige kapacitet:

— Som mindstekrav kræves dokumenteret relevant erfaring i form af mindst 1 sammenlignelig leverance, jf. ovenstående pkt. 1.2. i Udbudsbetingelserne.

III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách

III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb

III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii

III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Otvorená

IV.1.2. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť

IV.1.3. Informácie o znížení počtu riešení alebo ponúk počas rokovania alebo dialógu

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Nižšie uvedené kritériá

1. Økonomi. Relatívna váha 25
2. Kvalitet. Relatívna váha 40
3. Support. Relatívna váha 35

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronickej aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ

15/15989

IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania

Predbežné oznámenie

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2015/S 158-290367](#) z 18.8.2015

IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu

Spoplatnená dokumentácia: nie

IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

30.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

IV.3.6. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť dánčina.

IV.3.7. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie v mesiacoch: 6 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)

IV.3.8. Podmienky na otváranie ponúk

Dátum: 30.11.2015 - 12:30

Miesto:

Regionshuset, Damhaven 12, 7100 Vejle.

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: nie

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

VI.3. Doplnujúce informácie

Udbudsmaterialet offentliggøres alene på Region Syddanmarks hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal

Eventuelle rettelselser og tilføjelser til udbudsdokumenterne samt besvarelse af spørgsmål stillet til ordregiver vil tilsvarende alene blive offentliggjort på dette sted.

Tilbudsgiverne skal selv downloade udbudsdokumenterne og løbende holde sig orienteret om dette udbud på Region Syddanmarks hjemmeside.

Offentliggørelse af udbudsmaterialet på ordregiver hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal sker senest samtidigt med offentliggørelse af Udbudsbekendtgørelse i Supplement til Den Europæiske Unions Tidende.

Ordregiver afholder et informationsmøde mandag d. 19. oktober, kl. 10:00 Hos Region Syddanmark, Damhaven 12, hvor ordregiver vil give en præsentation af udbudsforretningen, og der vil være adgang til at stille spørgsmål. Det skal understreges, at præsentationen vil fokusere på de formelle krav i udbudsforretningen. Brugergruppen deltager ikke på informationsmødet, hvorfor det som udgangspunkt ikke vil være muligt at afgive svar på produktspecifikke spørgsmål. Tilmelding til informationsmøde skal ske senest d. 15.10.2015, kl. 12:00 til Pia Byskov Jensen, på mail pia.byskov.jensen@rsyd.dk, der kan for hver tilbudsgiver deltage indtil 3 personer i informationsmødet.

Tilbud skal affattes på dansk. Dog accepteres det, hvis dokumentationen samt tekniske specifikationer er på engelsk, svensk eller norsk.

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Klagenævnet for Udbud

Poštová adresa: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Mesto/obec: København Ø

PSČ: 2100

Štát: Dánsko

E-mail: klfu@erst.dk

Telefón: +45 35291000

VI.4.2. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania: Klagefrister fremgår af Håndhævelseslovens § 7:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- (1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- (2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået.
- (3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Se nærmere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35

Mesto/obec: Valby
PŠČ: 2500
Štát: Dánsko
E-mail: kfst@kfst.dk
Telefón: +45 41715000
Internetová adresa: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia
9.10.2015